


# Per Henrik Ling – Lingmuseet




I Södra Ljunga finns tre prästgårdar. Den äldsta – ett envånings timmerhus med torvtak – från 1768 kallas Linggården. Den var mangårdsbyggnad i prästgården som låg emot kyrkan. Här föddes Per Henrik Ling den 15 november 1776, yngst av sju syskon. Fadern Lars Peter Ling var kyrkoherde till 1780 då han avled.

När en ny prästgård uppfördes 1850 såldes den gamla som bostadshus. Då det blev ett stort nationellt intresse för att hylla Per Henrik Ling och hans insatser för gymnastik och idrott återflyttades den gamla prästgården till kyrkans närhet och Lings födelsehem inreddes till museum. Efter den första Lingiaden i Stockholm invigdes Linggården 1939 under stora festligheter och med en publik på ca 5000 personer, varav många utländska gäster.

 *In Södra Ljunga there are three buildings – all known as the vicarage. The oldest of them – a low timberhouse with a sod-roof – built in 1768 is now The Ling Museum. It was originally the livinghouse of the vicarage situated opposite to the church. Per Henrik Ling was born here on the 15<sup>th</sup> of November 1776 as the youngest of seven children. His father died in 1780.*

*When a new vicarage was built in 1850 the old building was sold as a dwelling. To honour Per Henrik Ling for his great work with gymnastics and physical training the house was moved back to the neighbourhood of the church and it was turned into a museum in 1939.*

 *In Södra Ljunga gibt es drei Pfarrhäuser. Das älteste – ein einstöckiges Holzhaus mit Torf Dach – von 1768 genannt Ling Gården war früher gegenüber der Kirche gelegen. Per Henrik Ling war hier am 15. November 1776 als der jüngste Sohn von sieben Geschwistern geboren. Sein Vater – der Pfarrer – starb in 1780.*

*Wenn ein neues Pfarrhaus im Jahre 1850 gebaut wurde, verkaufte man das alte Pfarrhaus als Wohngebäude. Als es eine große nationale Interesse war um Per Henrik Ling und seine Bemühungen für Gymnastik und Sport zu ehren, wurde das alte Pfarrhaus wieder verschoben. Lings Geburtshaus wurde als Museum eingerichtet in 1939.*




Per Henrik Ling (1776-1839) "den svenska gymnastikens fader" gick i skolan i Växjö och studerade bl.a. i Lund, Uppsala och Köpenhamn. Han blev fäktmästare i Lund där han också blev god vän med Esaias Tegnér – senare biskop i Växjö där Ling skapade ett gymnastikhus.

Ling hade i Köpenhamn kommit i kontakt inte bara med skandinavismen och dåtidens kända skaldar utan även med tidens intresse för gymnastik. Den tyske gymnastikpedagogen GutsMuths (1759-1839) var stilbildare. Ling ville sprida kunskaperna om både frisk- och sjukgymnastik till sina landsmän. Hans egna krämpor hade botats genom regelbunden fäktning.


Ling blev också fäktmästare vid krigsakademien Karlberg i Stockholm och han drillade militären i allmän fysisk fostran.

År 1813 fick Ling kungligt uppdrag att grunda Gymnastiska Centralinstitutet (GCI) för utbildning av gymnastiklärare. Skolan, som nu heter Gymnastik- och idrottshögskolan (GIH), har genom åren också haft stor internationell betydelse.

 Per Henrik Ling (1776-1839) the "Creator of Swedish Gymnastics", went to school in Växjö and studied both in Lund, Uppsala and Copenhagen. He was a master of fencing in Lund where he also met Esaias Tegnér who later was appointed a bishop in Växjö.

In Copenhagen Ling came into contact not only with the Scandinavianism among authors but also with the interest of physical training. A German teacher of gymnastics GutsMuths (1759-1839) became the model. Ling wanted to introduce the knowledge about physical education and physiotherapy to his compatriots. Ling himself got a strong constitution through regular fencing.

Ling was also a master of fencing at the Royal Military Academy of Karlberg in Stockholm and in 1813 he got the royal incitement to start the College of Physical Education and Sports. Throughout the years the school has been of great international importance.

 Per Henrik Ling (1776-1839) "Vater der schwedischen Gymnastik", besuchte die Schule in Växjö und studierte danach in Lund, Uppsala und Kopenhagen. Er wurde ein Fechtmeister in Lund, wo er auch gute Freunde geworden ist mit Esaias Tegnér, der später Bischof in Växjö wurde.

Ling hatte in Kopenhagen nicht nur Kontakt mit dem Skandinavismus und vielen berühmten Dichter, sondern auch mit dem Interesse an Gymnastik das in der Zeit lagte.

Der Deutsche Gymnastikpädagoge GutsMuths (1759-1839) wurde ein Stil Vorbild. Ling wollte das Wissen der beiden Bewegungen Gymnastik und Physiotherapie an seine Landsleute zu verbreiten. Seine eigenen Leiden hatte geheilt durch regelmäßiges Fechten. Ling war auch ein Fechtmeister bei der Militär Akademie Karlberg in Stockholm und wurde ein Lehrer um dem Militär Verbesserung der Körperhaltung und die allgemeine körperliche Ausbildung zu geben.

Im Jahre 1813 erhielt Ling der Königliche Auftrag ein Gymnastische Centrale Institute (GCI) zu gründen, die Schule, die jetzt Hochschule für Sport- und Gesundheitswissenschaften (GIH), heißt, hat im Laufe der Jahre auch eine große internationaler Bedeutung gehabt.

# Rundvandring

Museet utgörs av förstuga, kammare, rum, salong och kök. Möblerna är från Lings hem i herrgården Annelund vid Haga i Stockholm. Särskilt aktiv vid inredningen var Per Henrik Lings sondotter Karin, som själv var utbildad gymnastikdirektör.


I förstugan hänger en stor gipsavjuttning av Per Henrik Ling och en mängd porträtt av olika medarbetare, bl. a. sonen Hjalmar Ling och Lars Gabriel Branting, pappa till Hjalmar Branting.

Biblioteket i kammaren utformades 1974 som en studielokal. Här finns en mängd litteratur om Ling och hans gymnastik. Här finns även Lings fäktutrustning.




I det lilla ”släktrummet” finns skrivbord, klädskåp, bokhylla och några fåtöljer samt foton av Lings familj och minnesaker av olika slag, såsom föremål som Lings barn tillverkat.

Den stora salongen rymmer bl. a. en chifffonjé, en byrå med textilier, en stor soffa, några mindre bord och stolar samt många prydnadsföremål. Här finns även en monter med medaljonger, småskrifter och andra trycksaker av särskilt intresse.

 *The Museum has a vestibule, two smaller rooms, a bigger drawing-room and a kitchen. The furniture comes from the manorhouse Annelund, Ling's home in Stockholm. In the vestibule there is a great medallion of Per Henrik Ling and pictures of his colleagues. In the library you find many books about Ling and his gymnastics and also his fencing equipment.*

*In the "family room" there are photos of Ling's family, a desk for writing and some empire chairs and other pieces of furniture and small things made by Ling's children. The drawing-room is well equipped with a big sofa, a chifffonier, a drawer with textiles, a desk and some tables and armchairs, engravings on the walls and a lot of souvenirs. The show-case contains some old books and also medallions.*

 *Das Lingmuseum hat Flur, Kammer, Zimmer, Wohnzimmer und Küche. Das Meublement stammt aus der Herrenhof Annelund an Haga in Stockholm. In der Flur hängt eine große Gipsabdruck von Per Henrik Ling und eine Vielzahl von Porträts von verschiedenen Mitarbeitern. Die Bibliothek wurde im Jahr 1974 etabliert als eine Studie Halle. Hier sind eine Vielzahl von Literatur über Ling und seine Gymnastik. Es gibt auch Fechttausrüstung Lings.*

*In der kleinen "Familienzimmer" gibts ein Schreibtisch, Kleiderschrank, Büchergestell und ein paar Stühle, und Fotos von Lings Familie und Erinnerungsstücke von verschiedenen Arten, zum Beispiel Sachen die Lings Kinder gemacht haben. Der große Saal bietet Platz, unter anderem für eine Kommode, ein Schrank mit Textilien, ein großes Sofa, ein paar kleine Tische und Stühle und viele kleine Sachen. Es gibt auch ein Schaukasten mit Medaillons, kleine Bücher und andere Drucksachen von besonderem Interesse.*




I köket lägger man märke till den öppna spisen med bakugn samt ett stort skåp med vackert porslin från Rörstrand och Gustavsberg. I spisen är hushållsredskap utställda. I en monter finns broderade och virkade textilier.

En del korgar och väskor står på golvet. En stege leder upp


till den oinredda vinden som säkerligen rymt både sovplatser för en stor familj och fungerat som sädesmagasin.



På kullen vid Lingvallen utanför Lingmuseet står dels en stor bautasten rest 1876 till 100-årsminnet av Lings födelse, dels en byst i brons av Ling från 1948 genom Hembygdsföreningen Lings minne. På denna står texten ”P H Ling 1776–1839. Den vittfrejdade Ljungasonen”.

 *In the kitchen you can observe the big stove with an oven for bread-baking and also different kitchen utensils. The cupboard contains beautiful pieces of porcelain from Rörstrand and Gustavsberg. On the floor there are some baskets and suitcases and in the showcase you find neat embroideries and crochet works. The attic has been used for storing seed and maybe also used as sleeping room for some members of a big family.*

*On the hill outside stands a big monolith as a memorial from 1876 and a bust of bronze from 1948 with the inscription “P H Ling 1776-1839 The Celebrated Son of Ljunga”.*

 *In der Küche ist der große offene Kamin mit Backofen und ein großer Schrank mit schönem Porzellan aus Rörstrand und Gustavsberg. Einige Körbe und Taschen stehen auf dem Boden. In einem Schaukasten gibt es handgemachte Textilien. Eine Leiter führt hinauf zum Wind wo es sicherlich Platz gab für eine große Familie oder diente als Getreidespeicher.*

*Auf der Anhöhe außerhalb der Ling Museum steht eine große Bautastein aus 1876 und eine Büste aus Bronze von Ling errichtet 1948. Auf der Aufschrift steht ”P H Ling 1776-1839 Der Weitberühmte Ljunga Sohn”.*

Text: Margit Forsström och Hans Gredvall • Foto: Hans Gredvall  
Översättning: Margit Forsström och Maria Lindhe

© Stiftelsen Linggården, juni 2011

Stiftelsen Linggården  
i Södra Ljunga



Svenska kyrkan   
SÖDRA LJUNGA FÖRSAMLING